

## Neue „Deutsche Grammatik“ schreibt Verständlichkeit groß

### Nachschlagewerk orientiert sich an Anregungen von Schülern und Eltern

*Leipzig. Grammatik ist für viele ein Buch mit sieben Siegeln – spätestens, wenn theoretisches Grammatikwissen gefragt ist. Ein neues Nachschlagewerk will auf nur 136 Seiten endlich für Klarheit sorgen. „Deutsche Grammatik – einfach, kompakt und übersichtlich“ ist im Engelsdorfer Verlag erschienen. Aus Erfahrung mit Schülern, Eltern und anderen Fremdsprachenlernern kennt die Autorin Heike Pahlow die häufigsten Probleme beim Verstehen der deutschen Grammatik. In ihrem Buch will sie das nötige Wissen mit etwas Leichtigkeit vermitteln.*

„Zwar haben wir als Muttersprachler in der Regel keine Mühe, die Grammatik in der Praxis richtig anzuwenden – wehe jedoch, wir sollen in einem Text alle Adverbien unterstreichen oder einen Hauptsatz in einen Relativsatz umwandeln“, beschreibt die Autorin anschaulich die Situation. „Auch Eltern stoßen hier nicht selten an ihre Grenzen, wenn sie ihren Kindern bei den Hausaufgaben helfen wollen. Für Schüler mit Migrationshintergrund kommt oft erschwerend hinzu, dass sie sich erst einmal grundlegende Kenntnisse der deutschen Sprache aneignen müssen. Grammatikbücher mit umständlichen und zu detaillierten Erklärungen helfen da oft auch nicht weiter.“

Aus diesen Gründen hatte es sich Heike Pahlow zum Ziel gesetzt, ein Nachschlagewerk für Schüler bis zur 10. Klasse sowie für Lernende von Deutsch als Fremd- oder Zweitsprache zu verfassen, das einiges anders macht: Die Grammatik ist kurz und einfach erklärt, ohne jedoch auf wichtige Details zu verzichten. Auch für Nichtmuttersprachler sind die Regeln leicht verständlich. Die Beispiele sind aus dem Alltag gegriffen und mit Bildern versehen. Auf diese Weise sollen sie sich leichter einprägen und den Lernstoff auflockern. Das Wichtigste ist zudem in Übersichten zusammengefasst. So sind z. B. alle Zeitformen bzw. die Deklinationen im Anhang in einer Tabelle aufgelistet. Ein Glossar erklärt die Fachausdrücke und enthält auch ältere deutsche Bezeichnungen. Dies dürfte vor allem Eltern nützen, die ihren Kindern bei den Hausaufgaben helfen wollen, aber mit den in der Schule verwendeten Fachausdrücken nicht vertraut sind. Als Highlight können Übungen zum Buch im Internet heruntergeladen werden, um das Gelernte zu überprüfen.

Die explizite Kundennähe und Orientierung an den Bedürfnissen der Lernenden ist der Autorin als Betreiberin der Sprachenportale lingo4u und ego4u seit Jahren ein wichtiges Anliegen. Die Portale bieten vielfältige Hilfe beim Erlernen von Fremdsprachen und leben dabei von den praxisnahen Anregungen und Wünschen der Nutzer. Daneben profitiert Heike Pahlow auch von ihrer langjährigen Erfahrung als Nachhilfelehrerin sowie Deutschlehrerin bei Euro Languages Colleges in Irland.

“Wenn in meinem Werk sowohl Muttersprachler als auch Nichtmuttersprachler Antworten auf alle wichtigen Fragen zur deutschen Grammatik finden und dazu noch feststellen, dass die deutsche Sprache gar nicht so kompliziert ist, ist meine Mission erfüllt“, erklärt die Verfasserin mit einem Augenzwinkern.

